

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 23 (1984)  
**Heft:** 3: Landschaftspflege in Entwicklungsgebieten = Entretien du paysage dans les régions de développement = Landscape preservation in developing regions

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Schritt für Schritt in die Zukunft:**

**Mit Wild-Instrumenten in das Informatik-Zeitalter.**



Wer sich für einen DISTOMAT DI4, DI4L, DI5 oder DI20 entschieden hat, kann jetzt von einem weiteren Vorteil profitieren.

Mit einem DI4, DI4L oder DI5 haben Sie nicht nur den kleinsten Infrarot-Distanzmesser und mit dem DI20 nicht nur den genauesten DISTOMAT mit der größten Reich-

weite, sondern auch das erste Bauteil zum Gerätekonzept des Informatik-Zeitalters.

Setzen Sie den DISTOMAT auf den THEOMAT. Der THEOMAT Wild T2000 versorgt ihn mit Energie, steuert ihn elektronisch und zeigt Ihnen augenblicklich die reduzierten Meßwerte in verschiedenen Kombinationen paarweise an.

Mit Trackingprogramm, Absteckprogramm mit Differenzanzeige, Polygonzugprogramm und individueller BASIC-Programmierung mit dem Datenterminal Wild GRE3 eröffnet Ihnen diese Kombination die umfassenden Möglichkeiten des Informatik-Zeitalters. ■

G 69/83

Wild Heerbrugg AG · CH-9435 Heerbrugg · Schweiz · Telefon 071/70 31 31

**WILD  
HEERBRUGG**



# AUSSENRAUM-MÖBLIERUNG

UNSER FACH

- SPIEL-/SPORTGERÄTE
- SITZBÄNKE
- LEUCHTEN



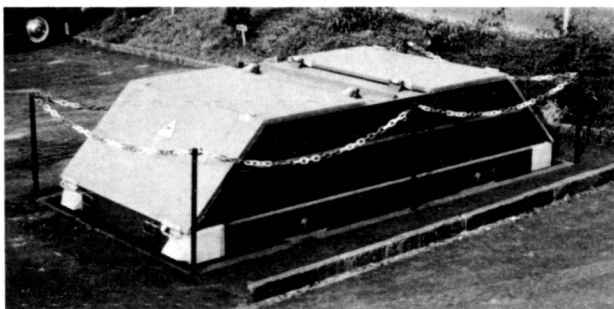
TRIMA-SYSTEM  
Verlangen Sie  
unsere Dokumentation.



**BURRI AG ZÜRICH**

8152 Glattbrugg, Sägereistrasse 28, Tel. 01/810 53 11  
8005 Zürich, Fabrikstrasse 17, Tel. 01/42 62 60

## Kehricht-Probleme?



**Original**

**WIRZ WE-LA-KI Kehrichtmulden**  
für Wohnsiedlungen, Parkanlagen,  
Gärtnereien, Friedhöfe, Strassen-  
aufseher, Strandbäder usw.

**WIRZ WE-LA-KI Muidengruben pat.**  
aus Stahlblech vorgefertigt und im Boden  
versenkt, erleichtern das Füllen der  
Kehrichtmulden und sind unauffällig.

**Ernst Wirz AG, Kipper- und Maschinenfabrik**  
8707 Uetikon am See, Telefon 01/922 11 91

## Hauenstein's Devisen für das Verhalten in härteren Zeiten:

- Fair sein gegenüber von Kunden, Lieferanten und Konkurrenten.
- Mit offenen Karten spielen und dadurch Vertrauen gewinnen.
- Sauberes, ehrbares Handwerk betreiben und sich dadurch ein bestmögliches Image aufbauen.
- Lieber dem Kunden bei Preisdruck Grenzen setzen, als bei der Ausführung versuchen, ihn zu überlisten.
- Gute persönliche Beziehungen aufbauen bringt auf die Dauer auch geschäftlichen Erfolg und sicher mehr Spass.
- Einander ab und zu einen speziellen Dienst erweisen bringt allen Beteiligten mehr, als einander auszuquetschen.

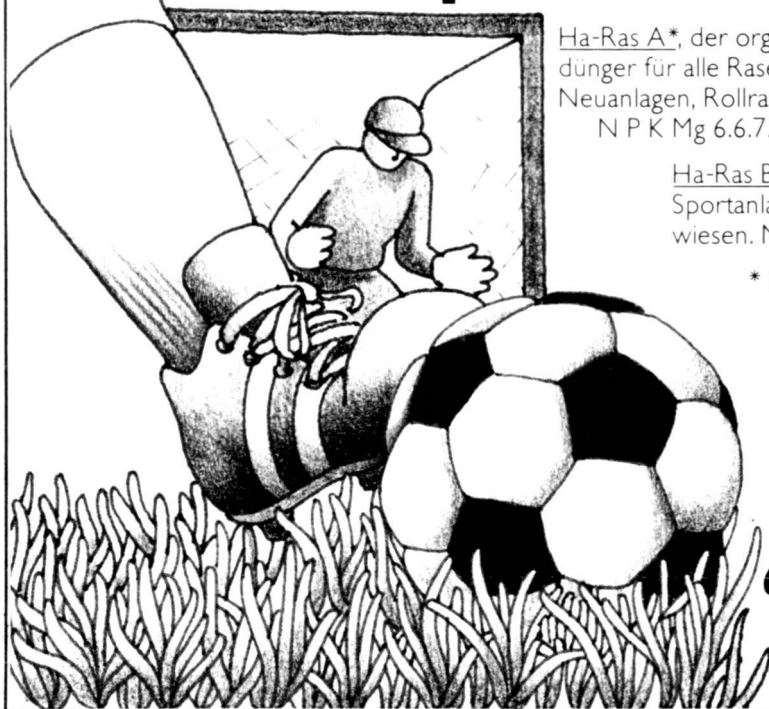
Mit diesen Grundsätzen wird man in Zukunft um so mehr Erfolg haben, je kälter, unpersönlicher und rationaler die Geschäftsbeziehungen werden.

Bitte rufen Sie uns an; wir freuen uns in diesem Sinne auf eine gute Zusammenarbeit mit Ihnen.

**Hauenstein  
RAFZ**

**HAUENSTEIN AG, Baumschulen/Rosenkulturen**  
8197 RAFZ, Telefon 01 869 00 44 und 869 07 22

# NEU: Ha-Ras A und Ha-Ras B, die ideale Dünger-Kombination für Sport- und Strapazierrasen



Ha-Ras A\*, der organische Vorsaat- und Regenerationsdünger für alle Rasen. Fördert die Bewurzelung. Ideal für Neuanlagen, Rollrasen und Renovierung.

N P K Mg 6.6.7.1.5; org. Subst. 35%.

Ha-Ras B\*, der organische Unterhaltsdünger für Sportanlagen, begangene Parkrasen und Spielwiesen. N P K Mg 15.4.7.1; org. Subst. 25%.

\* Giftklasse 5S:

Warnung auf Packungen beachten.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder eine unverbindliche Beratung.

**Hauert**   
**Dünger**

Seit 1663

Hauert + Co., Düngerfabrik  
3257 Grossaffoltern, Tel. 032 84 14 81

## RONDO®

### Das universelle Gestaltungssystem

macht weiterhin Schule(n):

Hier unser Beispiel in Lausanne-Ouchy mit Rundpflastersteinen 7,9 und 11 cm in Systemverlegung.

Die Pause wird für die Schüler zu einer richtigen Entspannung in einer aufgelockerten Umgebung.

Weitere Informationen mit zahlreichen Anwendungsbeispielen lassen wir Ihnen auf Anfrage gerne zukommen.

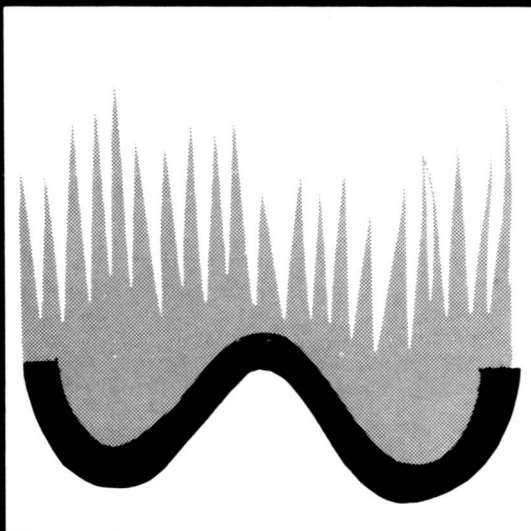
# RONDOLIT AG

Postfach 156 · 8610 Uster ZH · Telefon 01/940 51 12

Hunn begrünt alles und überall –  
auch in Ihrem Fall!

Hunn inverdisce tutto e dappertutto,  
anche nel vostro caso!

Hunn verdit tout et partout – dans  
votre cas aussi!

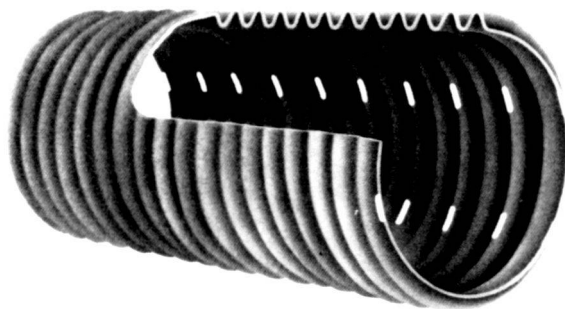


BEGRÜNUNGEN HUNN AG  
Humuslose Begrünungen  
Böschungsbegrünung  
Grossflächen-Begrünungen  
Gehölzsaaten, Fertiggras  
Pilatusstrasse 1016  
5630 Muri AG  
Telefon 057 44 22 25

Lieferung von Fertiggras und  
Erosionsschutz-Matten

**JANO** *flex*

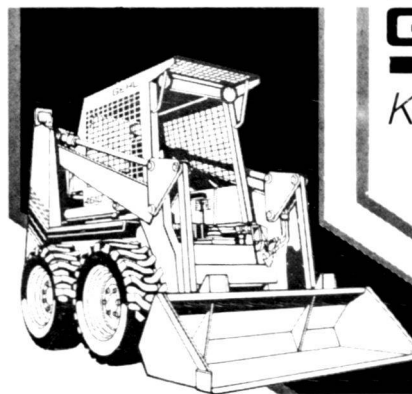
Drainagerohre aus uPVC gerillt,  
hochflexibel



- einfach und rasch verlegbar
- leicht im Gewicht
- gratfreie Wassereintritts-Öffnungen
- komplettes Formstück-Programm

Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk  
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

**JANSEN**



**GEHL®**  
*Kompaktlader*

*Wir überzeugen  
durch  
Leistung*

*Für jeden Einsatz das passende Anbaugerät.*

*Ihr Vorteil beim Arbeiten mit GEHL-Maschinen  
ist der Leistungsvorsprung.*

*Unverbindliche Vorführung an Ihrem Arbeitsplatz.*

**HAND**

Spezialmaschinen  
3174 Thörishaus BE  
Telefon 031/88 00 96

**BS**

Baumann + Spinner AG  
8153 Rümlang ZH  
Telefon 01/817 33 33



Aus hochwertigem **Aluminium**  
 liefern wir handwerklich tadellos verarbeitete Kugelstoss-  
 Diskuswurf-Hammerwurf-Volleyball-Tennis-Badminton-Basketball-  
 Hochsprung-Stabhochsprunganlagen-Hürden-Hindernisse-Handball-  
 Fussball-Landhockeytore (für Stadion bis Schulsport) und alles,  
 was dazu gehört.



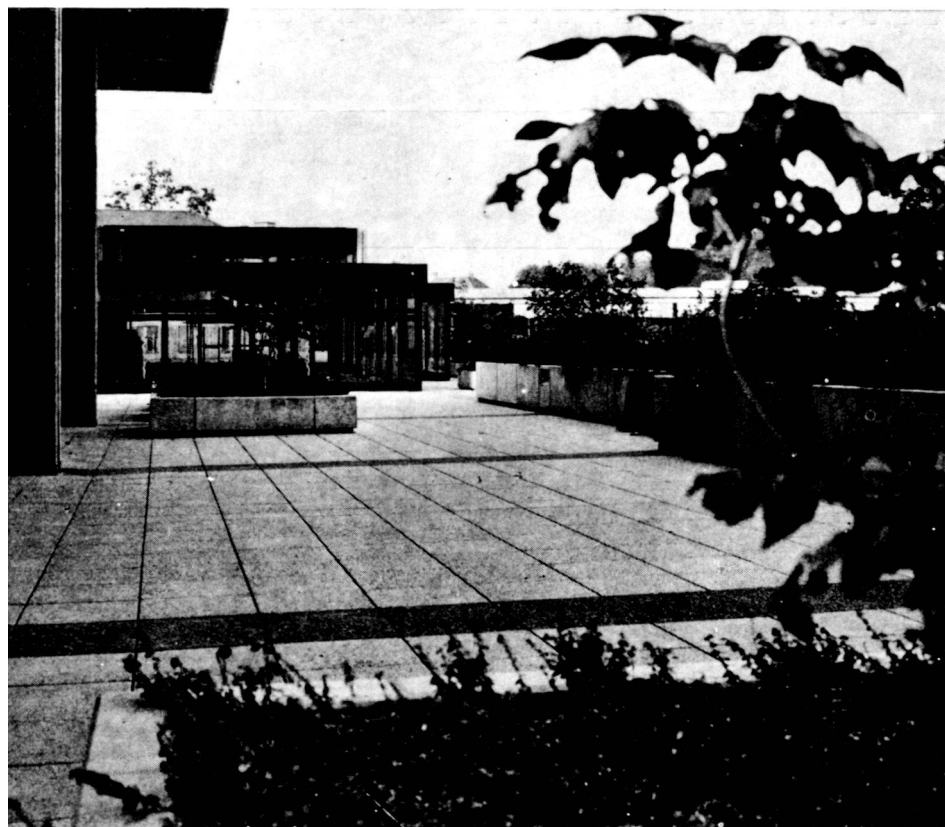
**PICHLER SPIEL-  
 + SPORTGERÄTE AG**

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

CH-3073 GÜMLIGEN WERKSTÄTTE/LAGER  
 SCHUBERTWEG 10 SCHWARZBACH, 3113 RUBIGEN  
 TELEFON 031 52 49 73 TELEFON 031 92 48 21

## Sandgestrahlte Betonartikel

für den allgemeinen Gartenbau,  
 Vorgärten, Friedhofanlagen usw.



## Trutmann + Co.

Zementwarenfabrik  
 8105 Regensdorf  
 Trockenloostrasse 105  
 Telefon 01 840 38 63

### Zementplatten, gegossen

#### Kleinformat, nicht armiert

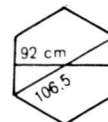
60/60/4, 50/60/4, 40/60/4  
 50/50/4, 40/50/4, 40/40/4  
 50/25/4, 30/50/4, 30/60/4  
 30/40/4  
 40/80/4, 70/70/5, 50/75/5

#### Grossformat, armiert

70/ 70/5, 75/ 75/5, 80/ 80/5  
 100/100/5, 50/100/5, 60/100/5  
 60/120/5, 40/100/5  
 150/ 50/5, 120/120/5, 100/100/8

#### Sechseckplatten

0,735 m<sup>2</sup>



**Die Spezialisten  
für Transporte  
von lebenden Pflanzen**

aus:  
Holland (Boskoop)  
Deutschland  
Frankreich  
Belgien  
Dänemark

**Im Obersteg & Co AG**



**4002 Basel**  
Elisabethenanlage 9  
Telefon 061 22 38 00  
Telex 62253

**8021 Zürich**  
Uraniastrasse 26  
Telefon 01 221 36 77  
Telex 813 718

**9001 St. Gallen**  
Bahnhofgebäude SBB  
Telefon 071 22 10 63  
Telex 71161

**Rascheste Zollabfertigung und Reexpedition in Basel**

Spielplätze müssen leben, natürliche Umwelt ersetzen, die kindliche Phantasie bereichern, Abwechslung bieten, zu spielerischen Taten verhelfen, Kontakt schaffen, begeistern, anregen, müssen dem Kind seine Welt bedeuten, müssen Wohnraum im Freien sein... Verlangen Sie den grossen Spielgeräte-Katalog von Geräten in Holz, Metall, Kunststoff,

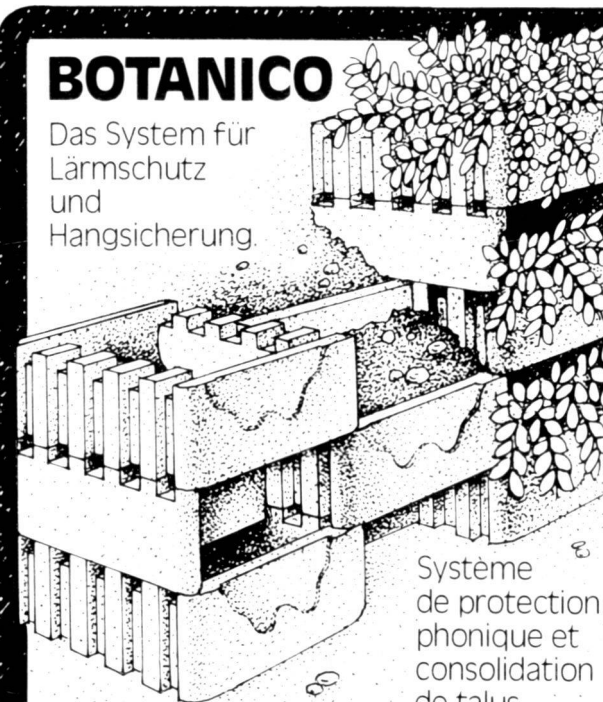


**berli** Postfach 201, 6210 Sursee/LU,  
Tel. 045 21 20 66

2034/

**BOTANICO**

Das System für  
Lärmschutz  
und  
Hangsicherung.



Système  
de protection  
phonique et  
consolidation  
de talus.

**BETON  
CHRISTEN**

Beton Christen AG  
Schänzli  
4020 Basel  
Tel. 061/41 78 3

**Gartenwerkzeuge**

**Steintrennmaschinen**

**Vliesmatten – Trevira**

**Hate – Filterplanen**

**Qualität – Preisgünstig – ab Lager – franko Baustelle**



**Adolf Locher AG** Stahlhandel Bauwerkzeuge  
8107 Buchs ZH Telefon 01 844 00 66  
9450 Altstätten SG Telefon 071 75 25 25  
7000 Chur Telefon 081 24 54 54



**Hauser AG Eisen**  
9001 St. Gallen Telefon 071 22 88 75  
8401 Winterthur Telefon 052 23 14 31  
8808 Pfäffikon SZ Telefon 055 48 43 43

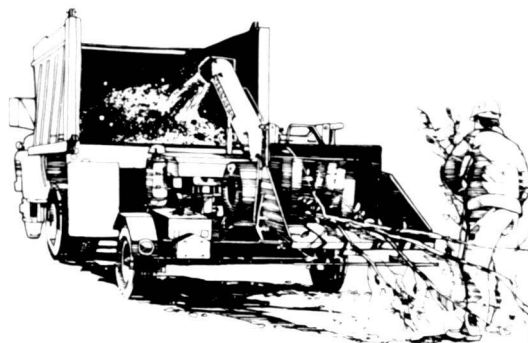


# Vermeer

**Kennen Sie unser Verkaufsprogramm?**



Vermeer Baumverpflanzer und Baumstrunkfräsen für den Garten- und Landschaftsbau und Baumschulen



Vermeer Holzspanner, verarbeitet Abfallholz und Äste in Minutenschnelle



Grabenfräsen auf Pneu und Raupen für Grabtiefen bis 360 cm, Grabbreiten von 7—90 cm

## VERMEER AG

Tiergartenstrasse, 8852 Altendorf  
Telefon 055 / 63 50 00, Telex 875 978

**Bei uns können Sie sich einen Korb holen**

Auf dem weiten Gebiet der Hangsicherung und Hangbefestigung, des Stützmauerbaus, der Wasser- und Wildbachverbauung, nehmen MACCAFERRI-Steinkörbe eine bevorzugte Stellung ein. Denn, je schlechter der Baugrund oder das Böschungsmaterial ist, desto günstiger fallen Steinkorbverbauungen aus. MACCAFERRI-Steinkörbe aus zähem, spezialverzinktem Draht in sechseckigen Maschen zu einem Stück verarbeitet, erlauben ein naturgemässes Bauen und erfüllen

durch ihre Flexibilität in Anpassung und Anwendung die Forderung nach individueller Problemlösung wie auch nach optimaler Wirtschaftlichkeit. Wer also nach der Bauübergabe keine grossen Tänze mehr haben will, holt sich vorher mit Vorteil einen Korb bei uns.

Weitere Verkaufsstellen:  
Weinfelden Debrunner AG, 072/222424  
St. Gallen Debrunner AG, 071/291191  
Näfels Debrunner AG, 058/342021  
Chur Albert Joos AG, 081/242161  
Schwyz Arthur Weber AG, 043/211903  
Schattdorf Arthur Weber AG, 044/23252  
Bern-Bümpliz Hans Schmid AG, 031/560031  
Weiter im Lieferprogramm MACCAFERRI-Flussmatratzen, MACCAFERRI-Steinschlagnetze

# MACCAFERRI

**Bossard  
Flexibles  
Bauen**

Generalvertretung für die deutsche Schweiz  
Kanton Tessin und Fürstentum Liechtenstein

## Bossard

Bossard+Staerkle AG Bautechnik  
6300 Zug, Tel. 042 333 111





# Lägern Bausteine...

...sind Jura-Kalksteine für:  
Hochbau • Gartenbau • Tiefbau  
Wasserbau • Industrie



Lägern-Kalksteinbrüche AG  
Regensburg  
8162 Steinmaur  
Telefon 01/853 11 88

## Die Böschungs-Begrünungs- Drainage-Maschine



### **POWERFAB 360**

Die 830 kg leichte «motorisierte Schaufel und Spitzhacke» ist standfest am Abhang.

An engen, unzugänglichen Arbeitsstellen ist der POWERFAB 360 mit 360° Schwenkbereich und einzeln verstellbaren Teleskopauslegern in seinem Element.

Hinfahren lässt er sich auf jedem PKW-Anhänger.

POWERFAB-Vertretung für die Schweiz:  
Wondrusch AG  
Teichweg 8, 5702 Niederlenz

Telefonieren Sie **064-518122** Wondrusch AG für Auskunft, Prospekte oder eine Vorführung.

## **Wondrusch AG**